

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 30 (2003)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

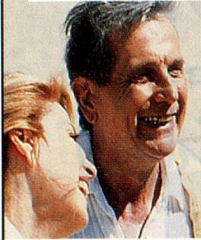
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rente ~~oder~~ und Kapital



Der Anlageplan RentenTIP® erhält Ihr Kapital und sichert Ihnen ein regelmässiges Einkommen in Form einer Rente in Höhe von 7,5% pro Jahr Ihres investierten Kapitals\*. Verlangen Sie unsere Unterlagen oder ein persönliches Gespräch. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



ProTIP Financial Products AG      Telefax +4152 369 0568  
Hauptstrasse 36, CH-8546 Islikon   d.lisser@protip.ch  
Telefon +4152 369 0565           www.protip.ch

\*Beispiel: Eine Einlage von € 250'000.- ergibt Auszahlungen von € 1'562,50 pro Monat.

## International Health Insurance

Comprehensive, worldwide cover and free choice of doctor and hospital

**SIP SWISS INSURANCE PARTNERS®**

Tel. +41 1 267 60 96  
sip@siphealth.com

Competence. Experience. Independent Advice.      www.siphealth.com

## SWISS MOVING SERVICE

TO AND FROM ANYWHERE IN U.S.  
SWITZERLAND OR WORLDWIDE

- Personal service and individual advice
- Door to door service for household goods and motor cars, by ocean or by air
- Crating and shipping of antiques and artwork
- Consolidation Service to / from New York and California

**U.S. Office**  
OVERSEAS BROKERS, INC.  
111 Great Neck Road  
Great Neck, NY 11021  
phone: (516) 773-6100  
Toll free: (800) 752-1102  
fax: (516) 773-6103  
mail: info@overseasbrokers.com

**Swiss Office**  
SWISS MOVING SERVICE AG  
Giesshuebelstr. 62 / P.O. Box 5286  
CH-8045 Zurich / Switzerland  
phone: +41/1/466 9000  
fax: +41/1/461 9010  
mail: info@swiss-moving-service.ch  
http://www.swiss-moving-service.ch

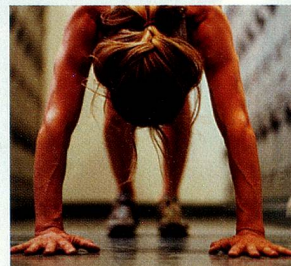
## THE RIGHT



LA FAMILIA



## HEALTH INSURANCE



## KNOWS NO BORDERS

Imagine a worldwide health insurance that allows you total freedom, no matter where you are located. A health insurance **YOUR HEALTH ABOVE ALL** with no borders, no fine print and no limitations. With IHI, you and your family can focus on what is important in your life. IHI even plays an active part in keeping you healthy and fit – and rewards you for doing so, regardless of where you are living, working or travelling. Freedom of choice is essential, and with the possibility of lifetime renewability, there is the reassurance that your health matters are in the best of hands, always.

TO KNOW MORE, CONTACT YOUR LOCAL INTERMEDIARY OR IHI AT +45 70 23 23 13. VISIT WWW.IHI.DK OR SEND THE COUPON.



International Health Insurance danmark a/s

[www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org)

Switzerland's news and information platform

Switzerland is everywhere. Stay connected!

**swissinfo** info@swissinfo.ch

Swiss Radio International – an enterprise of SRG SSR

Name \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_

Choice of Currency    EURO    USD    GBP    CHF    DKK

Send the coupon to: International Health Insurance danmark a/s  
Denmark: Palaegade 8, DK-1261 Copenhagen K, Tel: +45 33 15 30 99, Fax: +45 33 32 25 60, e-mail: ihi@ihi.dk  
France: 30, Avenue Jean Médecin, F-06000 Nice, Tel: +33 (0) 4 92 17 42 42, Fax: +33 (0) 4 92 17 42 44, e-mail: france@ihi.dk  
Spain: Edif. Tres Coronas, Portal D, Apt. 202, Avda. Clemente Diaz Ruiz, 4, E-29640 Fuengirola (Málaga), Tel: +34 9 52 47 12 04, Fax: +34 9 52 47 12 08, e-mail: spain@ihi.dk  
Isle of Man: 64 a, Athol Street, Douglas, Isle of Man IM1 1JE, British Isles, Tel: +44 1624 677 412, Fax: +44 1624 675 856, e-mail: iom@ihi.dk